

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Генеральная Ассамблея

ПЯТЬДЕСЯТ ПЕРВАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

КОМИТЕТ ПО СПЕЦИАЛЬНЫМ  
ПОЛИТИЧЕСКИМ ВОПРОСАМ И  
ВОПРОСАМ ДЕКОЛОНИЗАЦИИ  
(ЧЕТВЕРТЫЙ КОМИТЕТ)

16-е заседание,  
состоявшееся в понедельник,  
18 ноября 1996 года,  
в 15 ч. 00 м.,  
Нью-Йорк

## КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 16-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н КИТТИКХУН (Лаосская Народно-Демократическая Республика)

### СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 86 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВСЕСТОРОННЕЕ РАССМОТРЕНИЕ ВСЕГО ВОПРОСА ОБ ОПЕРАЦИЯХ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА ВО ВСЕХ ИХ АСПЕКТАХ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-794, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL  
A/C. 4/51/SR. 16  
21 March 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: SPANISH

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

ПУНКТ 86 ПОВЕСТИ ДНЯ: ВСЕСТОРОННЕЕ РАССМОТРЕНИЕ ВСЕГО ВОПРОСА ОБ ОПЕРАЦИЯХ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА ВО ВСЕХ ИХ АСПЕКТАХ (продолжение) (A/51/98-S/1996/270, A/51/130, A/C. 4/51/L. 9 и L. 10\*)

1. Г-н АБДУЛЛА АХМАД (Малайзия) говорит, что операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, бесспорно, играют важную роль в деле поддержания международного мира и безопасности, но они являются лишь одной из мер, которые могут приниматься Организацией для урегулирования конфликтов. Для предотвращения серьезных конфликтов в различных регионах мира было бы, наверное, важнее укреплять превентивную дипломатию. Кроме того, для того чтобы урегулирование конфликтов было окончательным, поддержание мира должно дополняться мерами по его укреплению.
2. Хотя операции по поддержанию мира - это не окончательное решение проблемы, а скорее крайняя мера, в последнее время Организации Объединенных Наций приходится все чаще прибегать к операциям подобного рода. Необходимо, чтобы они проводились на основе принципа беспристрастности, чтобы их мандат и цели были четко определены и чтобы они финансировались в достаточном объеме. Только при соблюдении этих условий операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира будут пользоваться поддержкой международного сообщества и будут иметь большие шансы на успех.
3. Серьезное финансовое положение Организации Объединенных Наций продолжает вызывать обеспокоенность. Задержки с выплатой соответствующих взносов в регулярный бюджет крупнейшими вкладчиками вынудили Организацию Объединенных Наций заимствовать средства со счетов операций по поддержанию мира, что привело к задержкам с выплатой государствам, предоставляющим контингенты, компенсации за расходы, связанные с военнослужащими и имуществом. Это может негативно сказаться на участии государств-членов, особенно развивающихся стран, в будущих операциях по поддержанию мира. В связи с этим Малайзия призывает государства-члены выполнить свои обязательства, погасить задолженность и выплатить причитающиеся с них взносы аккуратно и без каких бы то ни было условий и призывает также Генерального секретаря уделить первоочередное внимание своевременной выплате компенсации по всем неудовлетворенным заявкам и проследить за тем, чтобы все компенсации выплачивались в полном объеме.
4. Хотя прием на работу временно прикомандированных сотрудников содействовал облегчению финансового бремени Организации Объединенных Наций, Малайзию беспокоит то, что Организация все больше полагается на персонал, временно предоставляемый государствами-членами. Кроме того, это породило дисбаланс в представленности развивающихся стран. Большинство временно прикомандированных сотрудников - это граждане развитых стран, и многие из них назначаются на ключевые должности в Департаменте операций по поддержанию мира. В связи с этим оратор призывает к тому, чтобы по мере возможности прием сотрудников в Департамент операций по поддержанию мира осуществлялся с учетом принципа справедливого географического распределения.
5. Для того чтобы развертывание сил в рамках операций по поддержанию мира осуществлялось с достаточной оперативностью, была создана система "резервных соглашений". К настоящему времени 54 страны согласились присоединиться к этим соглашениям, и Малайзия является одной из пяти стран, подписавших соответствующий меморандум о взаимопонимании. Оратор с удовлетворением отмечает, что Генеральный секретарь стремится к расширению и совершенствованию этих договоренностей,

/...

и выражает надежду на то, что Секретариат будет и впредь соответствующим образом информировать государства-члены. Он призывает государства-члены тесно сотрудничать с Департаментом операций по поддержанию мира в целях укрепления потенциала сотрудников Организации Объединенных Наций в области принятия эффективных и оперативных мер в кризисных ситуациях.

6. Малайзия разделяет обеспокоенность других стран сроками, требующимися в настоящее время для развертывания операций по поддержанию мира после того, как Совет Безопасности утвердит их мандат; в связи с этим она полностью поддерживает идею создания в Секретариате быстро развертываемого штаба миссий, который не только позволит сэкономить время, но и, что гораздо важнее, поможет спасти человеческие жизни. Вместе с тем она разделяет неоднократно выражавшуюся Движением неприсоединившихся стран озабоченность по поводу методики, которую планируется использовать при создании этого штаба как в плане выделения персонала, так и с точки зрения финансирования. С учетом того, что не все развивающиеся страны в состоянии предоставлять должностных лиц на безвозмездной основе, крайне необходимо провести широкие консультации по этому вопросу с участием всех государств-членов. Что же касается финансирования, то Малайзия одобряет предложение Генерального секретаря о создании целевого фонда для быстро развертываемого штаба миссий и поддерживает идею о том, чтобы при подборе должностных лиц для штаба должным образом учитывался принцип справедливого географического распределения.

7. Что касается подготовки кадров, то Малайзия просит Секретариат изыскать постоянные и предсказуемые источники финансирования для Группы по обобщению приобретенного опыта Департамента операций по поддержанию мира, держать государства-члены в курсе ее деятельности и предоставлять в их распоряжение в возможно кратчайшие сроки материалы всех проведенных Группой исследований. Кроме того, она призывает Комитет способствовать более широкому обмену опытом и специальными знаниями, полученными государствами-членами в области подготовки кадров для операций по поддержанию мира. В 1996 году правительство Малайзии создало свой собственный центр подготовки кадров в области поддержания мира, готовящий военных наблюдателей, штабных офицеров и сотрудников гражданской полиции. На учебу в этот центр могут приниматься и иностранцы.

8. На прошлом заседании Специального комитета ряд стран, в том числе и Малайзия, выступили за то, чтобы Комитет 34-х был преобразован в комитет открытого состава, поскольку он является единственным форумом для углубленного изучения всех аспектов операций по поддержанию мира, и все государства-члены должны иметь возможность активно участвовать в его работе. В этой связи оратор с удовлетворением отмечает проект резолюции, предусматривающий включение в состав Комитета государств-членов, которые отвечают условиям, определенным в докладе Специального комитета (A/51/130).

9. Г-н БАРГ (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что роль Организации Объединенных Наций в области поддержания международного мира и безопасности становится с каждым разом все более значимой, что связано в первую очередь с постоянными конфликтами и гражданскими войнами и страданиями миллионов людей, которые испытывают тяжкие лишения, в одних случаях в результате внутренних разногласий в самих странах, а в других - из-за вмешательства извне. Это положение пагубно влияет не только на конкретные страны, но и на международное сообщество в целом, и поэтому необходимо изыскать средства, позволяющие избежать распространения этих конфликтов на другие регионы.

10. С учетом работы, проведенной в области поддержания мира, и накопленного в этом отношении опыта, оратор считает целесообразным вновь изложить принципы, которые должны лежать в основе операций. Во-первых, при проведении операций по поддержанию мира должны соблюдаться принципы и цели Организации Объединенных Наций, особенно принцип невмешательства во внутренние дела государств, за исключением тех случаев, когда стороны в конфликте сочтут необходимым такое вмешательство. Во-вторых, необходимо, чтобы при таких вмешательствах во всех регионах мира применялись одни и те же нормы, и недопустимо, чтобы какая-либо страна преследовала при этом свои корыстные цели или удовлетворяла стратегические интересы. В этой связи международное сообщество должно уделять больше внимания проблемам Африки. В-третьих, необходимо способствовать процессам урегулирования конфликтов между сторонами, поскольку они помогают уменьшить тяготы населения и ограничить присутствие международных сил; необходимо содействовать мероприятиям в области превентивной дипломатии во избежание эскалации конфликтов. В-четвертых, важно, чтобы все государства взяли на себя обязательство не разжигать этнических конфликтов и оказывать экономическую помощь наиболее бедным странам: этим они будут способствовать предотвращению конфликтов и сдерживать их распространение.

11. Оратор вновь подтверждает важную роль региональных организаций в операциях по поддержанию мира, ибо эти организации лучше знают регион и условия, в которых возникают конфликты; если им оказывать необходимую материальную и политическую поддержку, они смогут вносить эффективный вклад в сдерживание внутренних конфликтов и конфликтов другого типа на региональном уровне. Наконец, Ливийская Арабская Джамахирия разделяет мнение других стран о том, что операции по поддержанию мира не являются единственным средством урегулирования конфликтов и должны использоваться только после того, как все остальные средства исчерпаны. Она также считает необходимым расширить Департамент операций по поддержанию мира и при подборе кадров в Департамент соблюдать принцип справедливого географического распределения.

12. Г-н МАСЕДО (Мексика) говорит, что его страна придает особое значение рекомендации о расширении Специального комитета, будучи убеждена в том, что участие других государств-членов Организации Объединенных Наций обогатит работу Комитета.

13. Операции по поддержанию мира, не имеющие четкого юридического обоснования в Уставе Организации Объединенных Наций, стали для Организации одним из главных инструментов для урегулирования конфликтов, однако они не являются оптимальным методом разрешения споров. Деятельность Организации Объединенных Наций не может подменить собой усилий самих сторон по достижению договоренностей, которые положили бы конец их разногласиям. Мир должен быть результатом волеизъявления участников конфликта. Согласие сторон на учреждение, развертывание и проведение операции по поддержанию мира является главным условием ее успеха. Кроме того, необходимо, чтобы операции по поддержанию мира имели конкретный и ясный мандат и чтобы их сфера охвата определялась заблаговременно. Хотя без определенной гибкости не обойтись, деятельность должна вестись в соответствии с мандатами, определяемыми Советом Безопасности.

14. Что касается создания сил быстрого развертывания Организации Объединенных Наций, то необходимо иметь в виду, что быстрота вмешательства Организации не гарантирует прочного урегулирования конфликта, если стороны не проявят соответствующей политической воли. С другой стороны, необходимо максимально четко с юридической точки зрения определить мандат и полномочия этих сил. Недопустимо, чтобы эти силы использовались во внутренних конфликтах или действовали без явного

согласия всех заинтересованных сторон, поскольку суверенитет государств является одним из незыблемых принципов. С другой стороны, исходя из практических соображений, Мексика считает неразумным разрабатывать механизмы, способные создать непомерные финансовые трудности для Организации и ее членов.

15. Глава VII Устава специально посвящена коллективным действиям, предпринимаемым для наказания нарушителей международной законности. Это последнее средство, к которому необходимо прибегать только после того, как исчерпаны все остальные возможности, предлагаемые тем же Уставом. В этой связи правительство Мексики обеспокоено появлением большого числа мандатов, предусматривающих применение этого комплекса исключительных норм так, как будто это само собой разумеется. Речь идет вовсе не об обыденном деле. Постоянное применение положений главы VII отнюдь не укрепляет Организацию, а, наоборот, свидетельствует о ее некомпетентности и негибком подходе.

16. Специальному комитету следует обратить внимание на кадровую ситуацию в Департаменте операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций, в котором чрезмерно высока доля так называемых "временно прикомандированных сотрудников". Мексика не ставит под сомнение профессиональные качества этих сотрудников и выгоды, которые их бесплатный труд приносит Организации в административном плане. Тем не менее эта ситуация, будучи ненормальной сама по себе, идет вразрез с положениями Устава и изменяет баланс в Департаменте в пользу развитых стран. В связи с этим Мексика обращается к Секретариату Организации Объединенных Наций с призывом исправить это положение и при найме международного персонала придерживаться существующих норм.

17. Г-н КАМАЛЬ (Пакистан) поддерживает заявление, сделанное представителем Таиланда от имени Движения неприсоединившихся стран. Приверженность Пакистана деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира сообразуется с его неизменной политикой поддержки всех мер, нацеленных на укрепление роли Организации как стража международного мира и безопасности. Пакистан продолжает быть в числе стран, выделяющих наибольшее число военнослужащих для различных операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Кроме того, он выделил пехотный батальон для Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре и две бригады для резервных сил Организации Объединенных Наций, которые предложил создать Генеральный секретарь.

18. Оратор напоминает о некоторых моментах, заслуживающих особого внимания. Во-первых, превентивная дипломатия, установление мира и посткофликтное миростроительство - это основополагающие элементы миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций. Организация должна создать механизм раннего предупреждения, который позволял бы ей принимать меры еще до возникновения конфликтов, вместо того, чтобы вмешиваться в конфликты уже после их начала. Во-вторых, залогом эффективного проведения операций по поддержанию мира являются четкие политические установки, ясные мандаты, эффективные структуры командования и управления и четко определенные правила ведения боевых операций. В-третьих, ни мандаты, ни характер, ни продолжительность операций по поддержанию мира изменяться не должны. Совет Безопасности должен информироваться об операциях на всех их этапах, и Секретариат Организации Объединенных Наций должен обеспечивать постепенный переход от превентивной дипломатии к поддержанию мира. В-четвертых, концепция резервных контингентов должна строиться таким образом, чтобы в составе этих контингентов могли действовать военнослужащие из развивающихся стран, будучи

полностью оснащенными необходимыми системами оружия. Кроме того, сложные вопросы, возникающие в связи с предложением о формировании группы быстрого развертывания Организации Объединенных Наций, должны обсуждаться открыто, при участии всех заинтересованных государств-членов. В-пятых, Департамент операций по поддержанию мира при формировании своего штата должен соблюдать принцип надлежащей географической представленности, которая должна быть пропорциональна численности контингентов на местах. В-шестых, взносы должны выплачиваться полностью и своевременно. То обстоятельство, что странам, предоставляющим контингенты, не выплачивается должная компенсация, ограничивает возможности для участия стран, особенно развивающихся, в нынешних и будущих операциях по поддержанию мира. В-седьмых, все военнослужащие, независимо от их происхождения и гражданства, выполняют одни и те же задачи и подвергаются одинаковому риску; в связи с этим к ним должна применяться единая шкала для выплаты компенсации в случае смерти или потери трудоспособности.

19. Судя по всему, нехватка финансовых ресурсов является хронической проблемой для операций по поддержанию мира. Ее решение не сводится к тому, чтобы Организация Объединенных Наций переложила свои обязанности на неких внешних подрядчиков, как это произошло бы при создании быстро развертываемого штаба миссий. Решение следует искать в принципах и практике многосторонности и коллективной безопасности Организации Объединенных Наций. Обсуждение данного вопроса в Специальном комитете не привело к окончательным результатам. Многие вопросы остаются невыясненными, и следует надеяться, что Секретариат даст на них ответы и что будут установлены точные сроки для дополнительного анализа этого вопроса, прежде чем будут окончательно подготовлены планы выделения персонала в состав предлагаемого штаба.

20. Вопрос о прикомандированных офицерах в Департаменте операций по поддержанию мира широко обсуждался на предыдущей сессии Специального комитета, и подавляющее большинство государств-членов, в том числе неприсоединившиеся страны, выразили серьезную обеспокоенность этой практикой и просили положить ей конец. Тем не менее число временно прикомандированных сотрудников продолжает расти, и Секретариат не представил информацию по этому вопросу, запрошенную многими делегациями. В заключение Пакистан выражает глубокую обеспокоенность тем, что ухудшение финансового положения затрудняет выплату странам компенсации за понесенные ими расходы на контингенты и принадлежащее им имущество. Такая ситуация вызывает тревогу и ставит под угрозу дальнейшее проведение операций.

21. Г-н ОЛИЙНЫК (Украина) говорит, что операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира приобрели сложный и многофункциональный характер. Обескураживающий опыт ряда недавних операций по поддержанию мира показывает, что прочный мир не может быть достигнут при отсутствии политической воли у сторон в конфликте. Кроме того, необходимо, чтобы стороны соблюдали соглашения о прекращении огня и сотрудничали в полной мере и в духе добной воли. Украина убеждена в том, что успех любой операции по поддержанию мира определяется наличием четкой и всеобъемлющей концепции ее развертывания и осуществления, реалистичных целей и такого мандата, который не допускал бы изменения норм во время его исполнения. Помимо этого, любая операция должна располагать необходимым количеством военнослужащих для выполнения поставленных перед ней задач и быть способной защитить себя, поскольку в противном случае будут поставлены под угрозу авторитет Организации Объединенных Наций и безопасность ее персонала.

22. Что касается "региональной направленности" операций по поддержанию мира, то деятельность Организации Объединенных Наций должна опираться на положения главы VIII Устава и строго соответствовать принципу, согласно которому ни одно государство не может присвоить себе право быть основным гарантом мира и безопасности в том или ином регионе. Украина считает участие в деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира одним из приоритетных направлений своей внешней политики, и с первого года своей независимости она предоставляла в состав миссий крупные контингенты. Одним из элементов, который позволил ей участвовать в этой деятельности, было ее активное сотрудничество с НАТО в рамках программы "Партнерство во имя мира", которое также продемонстрировало оперативно-тактическую совместимость украинских воинских подразделений с силами государств - членов НАТО.

23. Украина считает важным и крайне насущным делом дальнейшее укрепление потенциала Организации Объединенных Наций в области быстрого реагирования на кризисные ситуации во всем мире и поддерживает принятие конкретных мер по упрочению системы "резервных соглашений". В феврале 1994 года Украина объявила о своей готовности присоединиться к этим соглашениям и информировала Секретариат о конкретных военных ресурсах, которые она способна предоставить. Важным дополнением к этим соглашениям станет создание быстро развертываемого штаба миссий.

24. Обеспечение безопасности персонала Организации Объединенных Наций должно являться органической частью мандата любой операции по поддержанию мира, и Организация и государства-члены должны принимать все необходимые меры к тому, чтобы гарантировать достаточную степень безопасности, поскольку нынешнее положение дел в этой области неудовлетворительно. Вызывает тревогу то обстоятельство, что за короткий период, прошедший с сентября 1995 года, при выполнении своих обязанностей погибло 56 участников сил по поддержанию мира. Вступление в силу Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, принятой Генеральной Ассамблеей в 1994 году, станет шагом вперед в этой области. К сожалению, до настоящего времени только 43 государства подписали Конвенцию и 9 присоединились к ней, хотя в деятельности по поддержанию мира сегодня участвует 71 государство-член. По этой причине Украина выступила с инициативой подготовки проекта резолюции, который содержится в документе A/C. 4/51/L. 10 и к числу авторов которого присоединились многие государства-члены. В этом проекте всем государствам предлагается рассмотреть вопрос о ратификации, принятии и утверждении Конвенции или присоединении к ней. Украина придает большое значение предложению об увеличении членского состава Комитета 34-х - единственного специализированного органа, в котором обсуждаются важнейшие проблемы, связанные с операциями по поддержанию мира. С другой стороны, она считает несправедливым, что некоторые государства, предоставляющие военнослужащих для операций по поддержанию мира, в том числе и Украина, не имеют никакого представительства в Департаменте операций по поддержанию мира.

25. Украина выражает признательность Председателю Совета Безопасности за его заявление от 28 марта 1996 года (S/PRST/1996/13), в котором содержатся положения, касающиеся укрепления механизмов консультаций между Советом Безопасности и правительствами, предоставляющими контингенты войск. Тем не менее она хотела бы, чтобы в этой области были приняты дополнительные меры, включая, в частности, перевод на официальную основу процесса консультаций согласно статье 29 Устава.

26. Украина с глубокой обеспокоенностью отмечает использование в зонах конфликтов наземных мин, представляющих серьезную опасность для гражданского населения и персонала Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. В связи с этим она приветствует важную инициативу Германии, направленную на решение этой сложной и хронической проблемы при помощи иных способов, и одобряет заявление Совета Безопасности относительно работ по разминированию в рамках операций по поддержанию мира. Она считает, однако, недостаточными меры, предложенные в этом заявлении, и надеется, что на следующей сессии Специального комитета будет проведено углубленное изучение этой проблемы.

27. Г-н ПАК (Республика Корея) говорит, что, хотя численность персонала Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за последний год значительно сократилась, его роль в поддержании международного мира и безопасности и сложность поставленной перед ним задачи не уменьшились. Многоплановый и внутригосударственный характер конфликтов диктует необходимость того, чтобы участники операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира имели все необходимое для решения различных военных, политических и гуманитарных проблем и проблем поддержания правопорядка.

28. Республика Корея приветствует меры, принятые Департаментом операций по поддержанию мира для того, чтобы улучшить планирование сложных миссий и руководство ими, и призывает Секретариат продолжать совершенствование механизмов поддержания мира и поиски эффективных путей для обеспечения успеха операций. Остро стоит необходимость внесения большей ясности в теоретические посылки при рассмотрении проблем, связанных с поддержанием мира. Например, важно проводить четкое различие между поддержанием мира и принуждением к миру, и во всех операциях по поддержанию мира соблюдать принципы беспристрастности, согласия сторон и неприменения силы, кроме случаев законной обороны. Необходимо также, чтобы трем основным компонентам поддержания мира - мандатам, ресурсам и целям - уделялось равное внимание. В этой связи дискуссии в неофициальной рабочей группе открытого состава по "Повестке дня для мира", посвященные превентивной дипломатии, поддержанию мира, санкциям, координации и постконфликтному миростроительству, могут внести исключительно важный вклад в уточнение теоретических посылок.

29. Как активный участник операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и непостоянный член Совета Безопасности Республика Корея приветствует недавнее создание механизма для облегчения консультаций между странами, предоставляющими войска, Советом Безопасности и Секретариатом и призывает Совет продолжать совершенствовать процесс консультаций в целях улучшения своей работы по поддержанию мира с точки зрения законности, эффективности, авторитетности и транспарентности.

30. Необходимо укреплять потенциал Организации Объединенных Наций в области быстрого развертывания. В этой связи оратор приветствует предложение Секретариата о создании быстро развертываемого штаба миссий, считая, что он станет полезным дополнением к системе "резервных соглашений". При осуществлении этого предложения на практике следует уделить особое внимание трем важнейшим аспектам: географической представленности, транспарентности и методам финансирования. Республика Корея одобряет также предложение Секретариата о том, чтобы в состав вышеупомянутой штабной группы вошли несколько человек, назначенных государствами-членами, сотрудники Секретариата и другие лица, направленные своими странами для организации профессиональной подготовки или развертывания сил. Она также приветствует предложение Секретариата о создании целевого фонда для покрытия расходов по тому

штабному персоналу, который государства-члены не в состоянии предоставлять на безвозмездной основе. Несмотря на то, что жизнеспособность этого целевого фонда уже ставилась под сомнение и что изучение этого вопроса необходимо продолжить, оратор считает этот вариант наиболее реалистичным в свете нынешнего финансового положения Организации.

31. Будучи убеждена в том, что операции по поддержанию мира могут быть успешными лишь при поддержке и широком участии подавляющего большинства государств-членов, Республика Корея одобряет рекомендацию об увеличении членского состава Специального комитета по операциям по поддержанию мира и намерена и впредь вносить вклад в работу Специального комитета как его полноправный член начиная с сессии 1997 года.

32. Г-н АКОСТА (Венесуэла) отмечает, что после окончания "холодной войны" мир стал возлагать большие надежды на деятельность Организации Объединенных Наций в области поддержания международного мира и безопасности. Однако сложный характер современных конфликтов, экономическое и социальное неравенство, приводящие к отставанию в развитии многих стран, и острота финансового кризиса Организации свидетельствуют о том, что международное сообщество должно неустанно искать пути решения будущих задач, которые, судя по всему, превысят возможности Организации Объединенных Наций для достижения ее главных целей. Операции по поддержанию мира становятся все более разнообразными и сложными и требуют все более оперативного вмешательства. Здесь у Организации были и успехи, и неудачи, которые необходимо проанализировать для усиления позитивных сторон и исправления ошибок. На основе этого анализа можно будет сформулировать руководящие принципы проведения операций, чтобы они могли стать эффективным механизмом урегулирования конфликтов.

33. Хотя операции по поддержанию мира и пользуются поддержкой государств-членов, в последние годы Организация Объединенных Наций принимала в этой области меры, вызвавшие острую критику. Речь идет, в частности, о процедурах развертывания некоторых операций, таких, как операции в бывшей Югославии, Сомали, Анголе и Руанде. В этой связи следует подтвердить, что эти операции должны проводиться в соответствии с принципами, провозглашенными в статье 2 Устава, и что при развертывании сил по поддержанию мира должны соблюдаться общие условия, признанные государствами-членами, а именно: на операцию должно быть получено согласие сторон, должен выполняться четкий и конкретный мандат, должны иметься необходимый персонал и материальные средства, а также гарантии надежного финансирования и участники операций должны действовать беспристрастно, подчиняться единому командованию и следовать руководящим указаниям Генерального секретаря. Благодаря выполнению этих условий можно будет избежать ситуаций, которые негативно отражаются на авторитете Организации и универсальном и беспристрастном характере ее работы в этой области. Операции по поддержанию мира должны рассматриваться как дополнение к усилиям, направленным на урегулирование конфликтов путем переговоров, и не должны подменять собой диалог между сторонами.

34. Ввиду растущей взаимосвязи между политическими, экономическими, социальными, военными и культурными факторами в конфликтных ситуациях концепция поддержания мира претерпевает изменения и приобретает многоплановый и комплексный характер. Однако несмотря на то, что международное сообщество не может равнодушно взирать на людские страдания, вызванные войной, этот аргумент не должен использоваться для объяснения того, почему участники операций по поддержанию мира занимаются решением, к примеру, гуманитарных задач, которые являются прерогативой других органов и учреждений

/...

системы Организации Объединенных Наций. Необходимо более четко определить мандаты этих органов и учреждений и одновременно улучшить координацию между ними в интересах сохранения политического и финансового потенциала Организации.

35. С другой стороны, хотя операции по поддержанию мира и основываются на политических предпосылках, они не должны превращаться в инструмент давления и их необходимо отделять от механизмов принуждения к миру. Принудительные меры, предусмотренные в главе VII Устава, могут приниматься исключительно в ситуациях, в которых можно четко говорить о существовании угрозы миру, нарушения мира или актов агрессии, и только на индивидуальной основе. Пришло время сформулировать и принять основные руководящие принципы для повышения эффективности планирования, организации и развертывания операций по поддержанию мира. Ввиду своего политического характера эти операции должны отличаться гибкостью и динамичностью, учитывать сложные реалии каждого конфликта и проводиться с согласия заинтересованных сторон.

36. Необходимо продолжить изучение аспектов, касающихся профессиональной подготовки и обучения гражданского, полицейского и военного персонала из государств, участвующих в операциях, с учетом того, что ответственность за такую подготовку и обучение лежит на Организации и ее государствах-членах. Организация Объединенных Наций должна укреплять свои программы в этой области путем более широкого распространения информации и организации национальных семинаров и других аналогичных мероприятий, благодаря которым правительства и власти отдельных стран могли бы знакомиться с этой деятельностью, и добиваться тем самым увеличения числа стран, участвующих в операциях по поддержанию мира, не забывая при этом о том, что не все государства в равной степени готовы выделять людские и материальные ресурсы для этих операций. Необходимо разработать единую программу профессиональной подготовки, которая включала бы в себя курсы практических занятий и консультативную помощь по основным вопросам с целью обеспечить систематическое обучение персонала, выполняющего эти функции. В этой связи следует отметить рекомендации, содержащиеся в пунктах 57-61 доклада Специального комитета (A/51/130). Большой объем информации и систематическая подготовка дадут возможность правительствам лучше понять концепцию поддержания мира и позволят шире пропагандировать идею создания в каждой стране резервных контингентов, которые будут мобилизовываться только после выдачи санкции на проведение операций по поддержанию мира в соответствии с принципами, закрепленными в Уставе, и на основе выполнения условий, приемлемых для всех государств-членов. Решение об участии в этих операциях должно, разумеется, приниматься каждым правительством.

37. Необходимо подробнее изучить инициативу создания группы быстрого развертывания Организации Объединенных Наций, приняв во внимание ее политические, юридические, административные и финансовые аспекты. Следует просить Генерального секретаря подготовить доклад с анализом этого предложения и последствий его реализации. С другой стороны, заслуживает поддержки предложение о преобразовании Специального комитета по операциям по поддержанию мира в орган открытого состава. Поддержание международного мира и безопасности - это задача, которую, согласно Уставу, должны решать все государства-члены. Кроме того, тот факт, что операции по поддержанию мира финансируются на основе системы распределения обязательных взносов, показывает, что эти операции являются коллективной обязанностью всех государств-членов.

38. Г-н АБДУЛЛАЙ (Гана) одобряет заявление, сделанное на предыдущем заседании заместителем Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-ном Кофи Аннаном, о работе Департамента операций по поддержанию мира и присоединяется к заявлению представителя Таиланда, выступавшего от имени государств - членов Движения неприсоединившихся стран. Гана приветствует недавно предпринятые инициативы для повышения эффективности операций по поддержанию мира; в том числе создание оперативного центра и Группы по обобщению приобретенного опыта, а также неофициальных междепартаментских групп, которые были сформированы для улучшения координации усилий Департамента операций по поддержанию мира, Департамента по гуманитарным вопросам и Департамента по политическим вопросам. В нынешних обсуждениях, имеющих целью создание в Секретариате оперативной штабной группы быстрого развертывания, проявляется также общее стремление повысить эффективность операций за счет своевременного вмешательства ради спасения человеческих жизней и материальных ценностей в зонах конфликтов.

39. Как и другие члены Движения неприсоединившихся стран, Гана одобряет идею создания быстро развертываемого штаба миссий и подчеркивает важность принципа транспарентности при определении состава этого штаба, учитывая многосторонний характер Организации и стремясь к соблюдению духа и буквы Устава в том, что касается независимости персонала и справедливого географического представительства. Гана повторяет свои оговорки, касающиеся преобладания военного персонала из одного региона мира во всех стратегических подразделениях Департамента операций по поддержанию мира, и считает, что такая постепенная приватизация Организации противоречит принципу независимости, который должен лежать в основе всех действий любого должностного лица Организации Объединенных Наций. Независимость международных гражданских служащих и независимый характер должности Генерального секретаря, как подчеркнул сам Генеральный секретарь г-н Бутрос Бутрос-Гали 13 сентября 1996 года во время празднования Дня персонала, представляют собой наиболее ценное достояние Организации. Необходимо в срочном порядке принять меры для сохранения этой независимости.

40. Нынешняя ситуация в кадровой области - это результат финансового кризиса. Следует надеяться, что все государства, имеющие задолженность, сделают все возможное для выполнения своих обязательств, чтобы Организация Объединенных Наций могла эффективно действовать во всех областях, включая операции по поддержанию мира. Неуплата взносов негативно оказывается не только на Организации, но и на малых развивающихся странах, предоставляющих войска, которые из-за отсутствия средств не могут вовремя получить причитающуюся им компенсацию. Кроме того, неуплата взносов имеет негативные последствия и для самих участников миссий по поддержанию мира, особенно выходцев из развивающихся стран, которые иногда бывают вынуждены работать в крайне тяжелых условиях, когда Организация не имеет возможности оплачивать им ремонт или замену жилья, имущества и транспортных средств. Несмотря на появление новых процедур выплаты компенсации, эта ситуация еще больше ухудшается из-за бюрократических проволочек с выплатой компенсации странам, предоставляющим войска, тогда как в некоторых операциях по поддержанию мира миллионы долларов растратываются или пускаются на ветер. Оратор надеется на то, что будут срочно приняты строгие меры для исправления сложившегося положения.

41. Гана гордится своим участием в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на протяжении 36 лет. По данным на сентябрь 1996 года, опубликованным Департаментом операций по поддержанию мира, Гана находилась на 15-м месте среди стран, предоставляющих войска, и имела 765 граждан,

/...

прикомандированных к семи миссиям. В связи с этим оратор приветствует рекомендацию об увеличении членского состава Специального комитета по операциям по поддержанию мира. Все страны, предоставляющие войска, должны иметь возможность участвовать в работе Комитета как полноправные члены. Гана также гордится тем, что она была одной из немногих стран, подписавших меморандум о взаимопонимании с Департаментом операций по поддержанию мира в целях присоединения к системе "резервных соглашений", и она призывает все остальные государства-члены последовать ее примеру. Кроме того, она призывает Секретариат продолжать работу, направленную на ввод этой системы в действие.

42. Г-н АЙЕВАХ (Нигерия) говорит, что быстрый рост числа операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира после окончания "холодной войны" есть следствие убежденности в том, что эти операции являются эффективным средством для стабилизации, сдерживания и содействия урегулированию конфликтов, которые подрывают доверие в отношениях между государствами и ставят под угрозу международный мир и безопасность. В операциях по поддержанию мира, проводившихся в последнее время, имелись и успехи, и неудачи. К сожалению, те немногие неудачи, которые имели место, вызвали критику и привели к тому, что некоторые члены международного сообщества разуверились в реальной ценности операций. По этой причине некоторые государства-члены желают теперь, чтобы Организация Объединенных Наций проявляла меньшую активность в поддержании мира и делала больший упор на мерах предотвращения, таких, как превентивная дипломатия и превентивное развертывание, и на других видах деятельности, включая привлечение региональных организаций к работе, имеющей целью сдерживание конфликтов. Очевидно, что для урегулирования определенных конфликтов, некоторые из которых являются следствием произошедших задолго до этого событий, не существует легких путей. Нигерия, имея большой опыт деятельности подобного рода и на региональном уровне, и в рамках Организации Объединенных Наций, практически не сомневается в том, что в будущем потребуются новые операции по поддержанию мира. По этой причине необходимо провести всесторонний анализ этих операций, подобный тому, который Специальный комитет по операциям по поддержанию мира проводил на своих двух предыдущих сессиях, приняв во внимание накопленный в прошлом опыт, с тем чтобы извлечь уроки из допущенных ошибок и сделать упор на тех аспектах, которые способствовали успеху операций. Кроме того, Нигерия высоко оценивает проделанную Специальным комитетом на его последней сессии работу по подготовке руководящих принципов в области учреждения и проведения этих операций и выработки практических мер, которые должны быть приняты для того, чтобы будущие операции имели под собой прочную материальную и финансовую основу. Только таким образом можно будет проводить в жизнь последовательную и комплексную стратегию предотвращения, сдерживания и урегулирования конфликтов. Эта стратегия должна предусматривать, среди прочего, превентивную дипломатию, поддержание мира и постконфликтное миростроительство.

43. Нигерия полностью поддерживает рекомендации Специального комитета в его докладе за нынешний год, касающиеся, в частности, консультаций между Советом Безопасности и странами, предоставляющими войска, мер укрепления потенциала Организации Объединенных Наций в области поддержания мира, профессиональной подготовки, договоренностей о быстром развертывании и резервных контингентах, финансирования операций, сотрудничества с региональными учреждениями и предложения об увеличении членского состава Специального комитета. Необходимо отметить, однако, что наиболее острой является проблема финансирования. Финансовый кризис в Организации - результат отказа некоторых государств-членов выплатить свои взносы - привел к нежелательным последствиям, таким, как задержки с выплатой компенсации

/...

странам, предоставляющим войска. С другой стороны, осознавая, что некоторые военнослужащие национальных контингентов, участвовавших в операциях, пожертвовали ради этого дела собственной жизнью и что в действующей системе выплаты компенсации в случае смерти или потери трудоспособности эта жертва в полной мере не учитывается, Нигерия поддерживает предложение Генерального секретаря нормализовать систему выплаты компенсации в случае смерти или потери трудоспособности войскам, участвующим в операциях по поддержанию мира, путем введения общей системы гарантiiй, которая находилась бы в ведении Организации Объединенных Наций и охватывала бы все контингенты.

44. Недавний опыт показал, что быстрота реагирования в конфликтных ситуациях - это залог успеха операций по поддержанию мира. В своем докладе за 1995 год Специальный комитет призвал Генерального секретаря создать быстро развертываемый штаб миссий с целью сократить промежуток времени между принятием Советом Безопасности решения о проведении той или иной операции и ее фактическим развертыванием. Нигерия, как и другие члены Движения неприсоединившихся стран, уже выражала обеспокоенность по поводу осуществления этого предложения, и она признательна Секретариату за предоставленную им дополнительную информацию по этому вопросу. Только благодаря консультациям со всеми заинтересованными государствами-членами и их участию эта инициатива получит максимальную поддержку. Кроме того, Нигерия повторяет, что финансирование этих операций должно осуществляться при помощи системы распределенных взносов, с тем чтобы все государства-члены имели возможность в полной мере участвовать в этой деятельности.

45. Организация Объединенных Наций несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, но не всю ее полноту. В этой связи следует напомнить об успешных действиях в конфликтных ситуациях, предпринятых в недавнее время различными региональными и субрегиональными группами и организациями. Участие региональных учреждений, иногда в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, а иногда в тех случаях, когда Организация Объединенных Наций не брала на себя эту задачу, способствовало стабилизации конфликтных ситуаций во многих регионах. В этой связи следует особо выделить исключительную роль, которую сыграла Организация африканского единства (ОАЕ), и нынешнее сотрудничество между ОАЕ и другими региональными организациями и Организацией Объединенных Наций в области превентивной дипломатии, поддержания мира и миротворчества.

46. Что касается штатного расписания Департамента операций по поддержанию мира, то Нигерию беспокоит то, что недавние сокращения персонала Департамента в Центральных учреждениях негативно скажутся на выполнении им его важной задачи и поставят под угрозу успех будущих операций по поддержанию мира, если из-за этого будет утрачен ценный опыт, накапливавшийся на протяжении ряда лет. Заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-н Кофи Аннан дал гарантии того, что реорганизация не затронет структурной целостности этого департамента; однако все более широкое использование прикомандированного и временно предоставленного персонала есть признак того, что некоторые базовые функции, судя по всему, более не выполняются. Нигерия считает, что, хотя прикомандированные сотрудники и вносят ценный вклад в работу Организации Объединенных Наций, они не должны подменять собой представителей независимой международной гражданской службы с самым широким географическим представительством.

/...

47. Г-н ПХОММАХАКСАЙ (Лаосская Народно-Демократическая Республика) отмечает, что за пять десятилетий своего существования Организация Объединенных Наций сталкивалась со многими конфликтными ситуациями в различных частях мира и что это помогло ей в поисках решений для мировых проблем. Операции по поддержанию мира продолжают играть важную роль, препятствуя эскалации конфликтов и способствуя мирному урегулированию споров. Ввиду заметного увеличения числа операций по поддержанию мира вызывает обеспокоенность все более заметная тенденция к расширению их мандатов и сфер компетенции. Хотя Лаосская Народно-Демократическая Республика поддерживает все инициативы, направленные на укрепление потенциала Организации в области поддержания мира, она надеется, что в этом деле будет проявляться осторожность, что будет учитываться прежний опыт и что операции не будут использоваться для вмешательства во внутренние дела государств. Любые изменения в операциях должны осуществляться на основе руководящих принципов и определений, изложенных в докладе Специального комитета по операциям по поддержанию мира (A/51/130).

48. Лаосская Народно-Демократическая Республика подтверждает принципы в отношении операций по поддержанию мира, которые были приняты на одиннадцатой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран в Картахене в 1995 году, на которой было подтверждено, что в рамках этих операций должны строго соблюдаться принципы и цели Устава Организации Объединенных Наций, в частности принципы суверенного равенства и территориальной целостности государств и невмешательства в их внутренние дела, и что эти операции должны также проводиться с согласия сторон и на основе беспристрастности. Кроме того, необходимо четко определять мандаты и цели каждой миссии, а также ее продолжительность и методы финансирования. В этой связи государства-члены должны аккуратно и полном объеме выплатить свои взносы в соответствии с обязательствами, принятыми ими на основании статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций.

49. Что касается договоренностей относительно консультаций и обмена информацией со странами, предоставляющими контингенты, то оратор приветствует заявление, сделанное Председателем Совета Безопасности 28 марта 1996 года (S/PRST/1996/13), о том, что он готов к проведению консультаций со странами, предоставляющими войска, заблаговременно до принятия Советом решений о действующем мандате той или иной операции или учреждении новых операций. Благодаря этому будут усовершенствованы методы работы Совета и повысится транспарентность в его работе. Вместе с тем Совет должен консультироваться и с теми, кого касаются его решения, т.е. с участвующими в конфликте государствами или сторонами, которые должны иметь возможность изложить свое мнение на неофициальных заседаниях Совета. Кроме того, должны проводиться частные консультации со странами, соседствующими с конфликтующими государствами, для того чтобы они продолжали поддерживать операции по поддержанию мира на политическом уровне. С другой стороны, с учетом растущей сложности операций необходимо разграничивать задачи, которые перед ними ставятся, - поддержание мира или гуманитарная деятельность. Кроме того, к операциям по поддержанию мира необходимо прибегать только в тех случаях, когда все возможности для мирного урегулирования исчерпаны, и даже в этих случаях операции должны носить временный характер и осуществляться с согласия сторон.

50. Предложение о создании в Секретариате быстро развертываемого оперативного штаба миссий заслуживает внимания, однако многие аспекты, в частности конкретная процедура его создания, еще требуют разъяснения. С другой стороны, вызывает обеспокоенность то, что в Департаменте операций по поддержанию мира работает все

/...

больше прикомандированных сотрудников и все меньше сотрудников, чьи должности финансируются из регулярного бюджета и вспомогательного счета для операций по поддержанию мира. Прием на работу прикомандированного персонала в Департамент или в предлагаемый штаб должен носить временный характер, ибо, в случае сохранения нынешней практики, авторитет Секретариата, чья работа должна быть эффективной и беспристрастной, будет подорван.

51. В заключение оратор отмечает, что, хотя операции по поддержанию мира и способствуют укреплению мира и безопасности, следует уделять больше внимания основополагающим причинам конфликтов. Прочный мир невозможен, если не будут должным образом учитываться насущные требования социально-экономического развития. Концепции мира и развития дополняют друг друга и требуют к себе равного внимания.

52. Г-н ОВАДА (Япония) говорит, что, хотя международная обстановка со времени основания Организации Объединенных Наций коренным образом изменилась, Организация продолжает играть главную роль в поддержании международного мира и безопасности в соответствии с положениями Устава. Организация Объединенных Наций остается единственной всемирной организацией, наделенной полномочиями вмешиваться в ситуации, чреватые нестабильностью в регионах, и препятствовать их распространению на весь остальной мир. В настоящее время важнейшим элементом этой деятельности являются операции по поддержанию мира, которые начали проводиться более 40 лет назад и будут продолжаться, несомненно, еще многие годы. Хотя главная цель операций остается прежней, формы их проведения со временем изменились. Раньше они учреждались главным образом для того, чтобы вмешиваться в отношения сторон в конфликте с целью не допустить продолжения военных действий. Теперь же они считаются одним из основных элементов мирного процесса на глобальном уровне и перед ними ставятся такие задачи, как наблюдение за выборами и контроль за соблюдением прав человека, репатриация беженцев, национальная реконструкция и восстановление и даже защита персонала, занятого в операциях по оказанию гуманитарной помощи. С учетом новой мировой обстановки и ценного опыта, приобретенного в ходе операций, в частности в Сомали и бывшей Югославии, было бы целесообразным еще раз проанализировать формы проведения операций по поддержанию мира, предусмотренные в их мандатах, чтобы убедиться, что они соответствуют новым реалиям.

53. Учитывая важность текущих операций, Япония считает весьма настораживающей тенденцию к уменьшению их числа и сферы охвата. Хотя эта тенденция обусловлена внутренними ограничениями, существующими в Организации Объединенных Наций, а также факторами внешнего порядка, государства-члены совершают серьезную ошибку, если проигнорируют некоторые конфликтные ситуации, которые могут обостриться в том случае, если не будет учреждена операция по поддержанию мира. Будет весьма огорчительно, если финансовые ограничения заставят Организацию Объединенных Наций поколебаться при решении вопроса о развертывании реально осуществимых операций по поддержанию мира.

54. Участие различных стран в деятельности по подготовке кадров для операций по поддержанию мира на соответствующих семинарах облегчает обмен мнениями, что способствует лучшему взаимопониманию и укреплению доверия в отношениях между странами. Япония способствует этим обменам и активно участвует в работе симпозиумов и семинаров, организуемых с этой целью.

/...

55. В нынешнем году вышла на завершающий этап работа над созданием оперативной штабной группы быстрого развертывания. Япония одобряет укрепление потенциала операций по поддержанию мира в области быстрого реагирования и готова оказывать свое содействие, с тем чтобы эта концепция была разработана более подробно. С другой стороны, жизнеспособность операций зависит прежде всего от наличия прочной экономической базы. С учетом финансового положения Организации и необходимости обеспечивать широкое географическое представительство должностных лиц быстро развертываемый штаб миссий должен иметь соответствующий штат, включающий сотрудников из развивающихся стран, чьи должности финансировались бы из целевого фонда, прикомандированных офицеров и сотрудников Секретариата.

56. Во-вторых, необходимо проанализировать накопленный опыт с целью повысить эффективность будущих операций. В этой связи можно дать высокую оценку работе отделов по подготовке кадров и обобщению приобретенного опыта, заслуживающей широкой поддержки со стороны государств-членов. В-третьих, крайне важное значение имеет создание механизма консультаций и обмена информацией между Советом Безопасности и странами, предоставляющими войска. По этой причине оратор приветствует положения по данному вопросу, содержащиеся в заявлении Председателя Совета Безопасности от 28 марта 1996 года (S/PRST/1996/13).

57. Япония выражает признательность Канаде за представленный по этому вопросу упрощенный проект резолюции (A/C. 4/51/L. 9), важнейшим элементом которого является предложение расширить членский состав Специального комитета по операциям по поддержанию мира начиная с сессии 1997 года. Такое расширение позволит принять участие в работе Комитета большему числу заинтересованных стран без ущерба для его эффективности.

58. Что касается второго проекта резолюции (A/C. 4/51/L. 10), в котором говорится о безопасности персонала операций и в число авторов которого входит Япония, то необходимо заручиться поддержкой государств-членов для того, чтобы Конвенция 1994 года о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала как можно скорее вступила в силу. Если участвующему в этих операциях персоналу не будет гарантироваться безопасность, государства будут неохотно направлять своих граждан в эти миссии. В этой связи исключительно важно, чтобы в Конвенции предусматривались особые меры по защите персонала операций по оказанию гуманитарной помощи, осуществляемых в опасных условиях.

59. Четыре года назад в Японии был принят закон о международном сотрудничестве на благо мира. С тех пор Япония предоставляла военнослужащих для участия в операциях по поддержанию мира в Камбодже, Мозамбике и на Голанских высотах и в мероприятиях по оказанию гуманитарной помощи, проводимых в Заире. В настоящее время вышеупомянутый закон анализируется в свете накопленного опыта для выяснения того, каким образом Япония могла бы в наиболее динамичной форме участвовать в мероприятиях Организации Объединенных Наций по поддержанию международного мира и безопасности. Оратор подтверждает решимость правительства Японии делать все возможное для сотрудничества с Организацией Объединенных Наций в этом благородном деле.

60. Г-Н ВИН (Мьянма) говорит, что в последние годы Организация Объединенных Наций играет все более заметную роль в заключении и осуществлении на практике комплексных договоренностей по урегулированию имеющих давнюю историю конфликтов. Поддержание международного мира и безопасности - это основополагающая функция, но операции

/...

по поддержанию мира не должны подменять собой разрешение споров мирными средствами. Прибегать к использованию вооруженных сил или других коллективных мер при возникновении угроз миру следует лишь в самом крайнем случае.

61. Хотя нет ни смысла, ни реальной возможности устанавливать жесткие процедуры для всех операций по поддержанию мира, необходимо стремиться к тому, чтобы они проводились в строгом соответствии с принципами и целями Устава, в частности такими, как уважение суверенитета, территориальной целостности и политической независимости государств, а также невмешательство в их внутренние дела. Кроме того, как справедливо отметил Генеральный секретарь, должны соблюдаться принципы беспристрастности, согласия сторон и неприменения силы, кроме случаев законной обороны.

62. После окончания "холодной войны" число операций по поддержанию мира значительно возросло, однако в последние годы многие из них были свернуты, а некоторые ограничены по масштабам. Одни операции были успешными, а другие не достигли намеченных целей, но опыт и тех, и других может быть использован для повышения эффективности нынешних и будущих операций. Мьянма считает, что для повышения эффективности операций необходимо четко определять их мандаты, устанавливать реалистичные и ясные цели и располагать достаточным объемом ресурсов для их осуществления. Важно также, чтобы страны, предоставляющие войска, и другие заинтересованные государства имели возможность проводить консультации с Советом Безопасности. В связи с этим оратор приветствует новый механизм консультаций, о создании которого недавно объявил Председатель Совета и который будет способствовать большей транспарентности и согласованности операций.

63. С другой стороны, для обеспечения эффективности операций им должны выделяться финансовые ресурсы и оказываться достаточная поддержка. В этом контексте делегация Мьянмы серьезно обеспокоена финансовым положением Организации Объединенных Наций и тем, что некоторые государства-члены не выплатили свои взносы своевременно, в полном объеме и без каких бы то ни было условий в соответствии с положениями статьи 17 Устава. Финансирование операций по поддержанию мира является коллективной обязанностью всех государств-членов. Мьянма всегда выполняла свои обязательства по выплате взносов в бюджет операций по поддержанию мира, и она участвует в этих операциях начиная с 1958 года, когда она предоставила военнослужащих в состав Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций (ЧВС ООН). Недавно она откликнулась на просьбу Генерального секретаря о предоставлении персонала и имущества в соответствии с "резервными соглашениями". Кроме того, она поддерживает рекомендацию Специального комитета о расширении его членского состава за счет стран, предоставляющих войска для операций.

64. В заключение делегация Мьянмы указывает на наличие взаимосвязи между миром и развитием. Хотя заботиться об успехе операций по поддержанию мира и необходимо, нельзя забывать о важности содействия экономическому и социальному развитию. Нищета и отставание в развитии являются первопричинами конфликтов, требующих проведения операций, и поэтому финансирование последних не должно наносить ущерб деятельности в области развития. Мьянма одобряет те операции по поддержанию мира, которые проводятся в соответствии с принципами и целями Устава, и надеется, что заслуживающая высокой оценки деятельность Департамента и Специального комитета принесет результаты, которые будут содействовать повышению эффективности операций.

65. Г-н ДУШ САНТУШ (Мозамбик) говорит, что, хотя операции по поддержанию мира и должны проводиться с согласия заинтересованных сторон, должна быть найдена "золотая середина" между необходимостью уважать национальный суверенитет и необходимостью спасения человеческих жизней в конфликтных ситуациях. Это подтверждает важность работы Специального комитета по операциям по поддержанию мира. В этой связи его делегация с удовлетворением отмечает предложение о расширении членского состава Специального комитета, поскольку это позволит ему более эффективно анализировать вопросы, связанные с основными концепциями операций по поддержанию мира, и побудит государства-члены укреплять роль Организации в урегулировании конфликтных ситуаций во всем мире.

66. Необходимо также, чтобы в предстоящие годы был обеспечен достаточный уровень финансирования операций по поддержанию мира. В этой связи крайне важно, чтобы каждая страна аккуратно и в полном объеме выплатила ее начисленные взносы. Это станет свидетельством политической воли государств-членов к выполнению их обязательств в нынешней мировой обстановке, для которой характерно возникновение новых и непредсказуемых ситуаций.

67. Необходимо уделять должное внимание механизмам укрепления мира. Опыт Мозамбика показывает, что страна, получающая помощь Организации Объединенных Наций в области поддержания мира, должна также получать необходимую помощь в деле укрепления мира и стабильности в постконфликтный период. В этой связи особо важное значение имеют эффективная демобилизация комбатантов и их интеграция в общество, сбор оружия и разминирование. Кроме того, необходимо укреплять организационную основу в целях обеспечения прочного мира, стабильности и демократического правления.

68. Важно также уделять внимание гуманитарным аспектам, создавая необходимые условия для облегчения депатриации и расселения беженцев и лиц, перемещенных внутри страны. Это лучший способ избежать возникновения новых конфликтов, которые в конечном итоге потребуют новых операций по поддержанию мира. В этой связи следует отметить, что программа депатриации и расселения 1 700 000 мозамбикцев, завершившаяся в июне 1996 года, была одной из крупнейших и наиболее успешных операций Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. В ходе этого процесса Мозамбик приобрел ценный опыт и знания, которые могли бы оказаться полезными при проведении операций по поддержанию мира во всем мире. Мозамбикский персонал готов оказать содействие, когда это будет необходимо.

69. Несмотря на то что Департамент операций по поддержанию мира создал ряд органов для повышения эффективности своей работы, накопил большой опыт в этой области и провел многочисленные исследования, Мозамбик обеспокоен той медлительностью, с которой Организация реагирует на конфликтные ситуации, и повторением ошибок, допущенных в прежних операциях. Мозамбик подчеркивает необходимость укрепления сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, особенно в Африке, где многократное повторение конфликтов и их продолжительный характер, как и прежде, усложняют деятельность международного сообщества в целом и работу, ведущуюся при помощи механизма предотвращения и урегулирования конфликтов, созданного недавно Организацией африканского единства (ОАЕ). Следует укреплять сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и ОАЕ, с тем чтобы страны Африки могли активнее участвовать в поисках путей урегулирования конфликтов на этом континенте.

/...

70. Г-н ДОМИНГО (Филиппины) поддерживает заявление, сделанное Таиландом от имени Движения неприсоединившихся стран. Он полностью соглашается с мыслью о том, что операции по поддержанию мира играют особую роль в обеспечении международного мира и безопасности, но что к ним нужно прибегать лишь в самом крайнем случае. Лучшей гарантией того, что конфликты не будут повторяться, является вновь подтвержденная Организацией Объединенных Наций приверженность делу прогресса и развития.

71. Филиппины с удовлетворением отмечают рекомендацию Комитета 34-х о расширении его членского состава, что облегчит участие в его работе других государств - членов Организации Объединенных Наций. Как и другие члены Движения неприсоединившихся стран, Филиппины хотели бы вносить максимальный вклад в работу Специального комитета и участвовать в принятии решений как его полноправный член. В связи с этим они призывают Четвертый комитет принять консенсусом проект резолюции, представленный ему по этому пункту.

72. Филиппины придают особое значение безопасности всех мужчин и женщин, работающих в Организации Объединенных Наций, особенно тех из них, кто подвергается опасности в операциях по поддержанию мира. По этой причине они присоединяются к призыву других делегаций о ратификации Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала.

73. Оратор полностью одобряет мнение представителя Движения неприсоединившихся стран относительно необходимости обеспечить более высокий уровень транспарентности в отношении сил быстрого развертывания и разъяснить, каким образом развертываемый оперативный штаб миссий и Департамент операций по поддержанию мира связаны между собой. Все члены Организации Объединенных Наций заинтересованы в успехе этих операций. В Департаменте на ключевых должностях работают прикомандированные сотрудники, и, хотя никто не ставит под сомнение их профессиональные качества, положение, при котором их число значительно превышает число должностных лиц, работающих по контрактам с Организацией Объединенных Наций, является неприемлемым и должно быть исправлено с учетом соответствующих положений Устава.

74. Филиппины призывают все страны, особенно те, кому позволяет финансовая ситуация, выполнить основополагающие обязательства, принятые ими в Организации Объединенных Наций, и своевременно и в полном объеме выплачивать свои взносы. Поиски паллиативных решений, таких, как прикомандирование сотрудников или создание целевых фондов, не должны превращаться в обычную практику и рассматриваться как путь к преодолению финансовых трудностей Организации. Наконец, необходимо поддерживать разумный баланс между мероприятиями по поддержанию мира и деятельностью в области развития. От этого зависит успех работы Организации Объединенных Наций в целом.

75. Г-н САИ (Алжир) полностью поддерживает заявление, сделанное делегацией Таиланда от имени Движения неприсоединившихся стран. В настоящее время Организация Объединенных Наций проводит 17 операций по поддержанию мира по всей планете, и Совет Безопасности только что утвердил новую операцию для района Великих озер в Африке. Это свидетельствует об активности Организации в деле поддержания мира и безопасности на благо человечества и о всемирном характере ее деятельности. Организация Объединенных Наций, не стремясь быть единственным учреждением, ответственным за ликвидацию взрывоопасных ситуаций и регулирование конфликтов,

/...

оказывается сегодня вовлеченной, по своей собственной воле, в различные попытки урегулировать межгосударственные и внутренние конфликты. Эта функция Организации Объединенных Наций является результатом открытого волеизъявления входящих в нее государств, которое проявляется в деятельности некоторых органов, главным образом Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и ее вспомогательных органов, таких, как Специальный комитет по операциям по поддержанию мира. Необходимо, однако, признать, что в этих органах не всегда в полной мере выражается воля всех сторон, особенно когда речь идет об определении мандатов, проведении операций по поддержанию мира и оценке их результатов. Сколько бы раз ни признавалось, что Организация действует от имени всего международного сообщества, реальное право принимать решения по-прежнему принадлежит ограниченному числу стран, побуждения которых не всегда отражают коллективную волю государств-членов. У большинства государств имеется весьма мало шансов на то, чтобы быть услышанными. Комитет 34-х является, по сути, единственным форумом, на котором они могли бы осуществить это право, впрочем, только право на выражение своего мнения, тогда как в действительности необходимо, чтобы все заинтересованные страны активно участвовали в управлении операциями по поддержанию мира во всех их аспектах.

76. Алжир, как и многие другие страны, просил на заседании Совета Безопасности 20 октября 1995 года о том, чтобы было реально признано право стран на полное информирование о всех решениях относительно развертывания и продления операций по поддержанию мира. Ответ Совета Безопасности, изложенный в заявлении его Председателя от 28 марта 1996 года, является позитивным шагом, но не отвечает всем устремлениям и чаяниям, выраженным в ходе обсуждений.

77. В связи с операциями по поддержанию мира Алжир подчеркивает, что Организации необходимо оперативно реагировать на ситуации, требующие проведения миротворческих операций, во избежание массовых убийств, подобно тем, которые произошли в Африке. Необходимо также преодолеть финансовый кризис в Организации Объединенных Наций, возникший главным образом из-за того, что некоторые страны не выполнили своих финансовых обязательств перед Организацией. Следует конкретно упомянуть о постоянных членах Совета Безопасности, которые несут особую ответственность в этой связи. Наконец, важно, чтобы Организация Объединенных Наций надлежащим образом выплачивала компенсацию странам, предоставляющим войска, особенно странам с ограниченными ресурсами, за расходы, связанные с участием их войск в операциях по поддержанию мира. В связи с этим введение единой системы компенсационных выплат персоналу операций по поддержанию мира в случае смерти или потери трудоспособности позволило бы возродить принцип равенства всех тех, кто работает в Организации Объединенных Наций.

78. Алжир поддерживает деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, своевременно выплачивая свои взносы и предоставляя войска для операций, особенно в Камбодже, Анголе и Гаити. Он также оказал материально-техническую поддержку Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре. Все это свидетельствует о его искреннем стремлении сотрудничать с международным сообществом в деле обеспечения прочного мира и безопасности на региональном и международном уровнях. Таким был его политический курс до настоящего времени, таким он будет и в будущем.

/...

79. Г-н ТАШОВСКИЙ (бывшая югославская Республика Македония) одобряет предложения, рекомендации и выводы Специального комитета, содержащиеся в третьей части его доклада (A/51/130). Ввиду существования в настоящее время серьезных конфликтов и различных ситуаций, которые могут положить начало конфликтам по всему миру, необходимо ставить перед операциями по поддержанию мира четкие и реалистичные цели и изыскивать достаточные ресурсы для осуществления их мандатов.

80. Поскольку операции по поддержанию мира отличаются сложностью, оратор приветствует новый процесс консультаций между правительствами, предоставляющими войска, Советом Безопасности и Секретариатом, о котором говорится в заявлении Председателя Совета Безопасности от 28 марта 1996 года. Он также считает, что безопасность сил по поддержанию мира - это вопрос исключительной важности, и поэтому решительно поддерживает Конвенцию о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала.

81. Бывшая югославская Республика Македония поддерживает замечания Специального комитета относительно того, что в рамках операций по поддержанию мира должны строго соблюдаться закрепленные в Уставе принципы уважения суверенитета и территориальной целостности государств и невмешательства в их внутренние дела. В этой связи крайне важно четко определять мандаты и структуры командования операциями и обеспечивать их стабильное финансирование. Следует напомнить, однако, что наименее развитые страны имеют меньше возможностей для участия в операциях.

82. Оратор подчеркивает важную роль, сыгранную Силами превентивного развертывания Организации Объединенных Наций (СПРООН) в поддержке мирного процесса на Балканах. Учитывая, что обстановка с точки зрения безопасности в этом регионе после подписания Дейтонских соглашений остается неустойчивой и что мир и стабильность страны по-прежнему во многом зависят от текущей ситуации в регионе, правительство бывшей югославской Республики Македонии просило о продлении мандата СПРООН еще на шесть месяцев начиная с 30 ноября 1996 года.

83. Г-н НЕГА (Эфиопия) поддерживает заявление, сделанное Таиландом от имени Движения неприсоединившихся стран. Он отмечает, что со времени окончания "холодной войны" во многих странах восторжествовали мир, верховенство закона и рациональные формы правления. Тем не менее в некоторых регионах внутренние конфликты повлекли за собой бесчисленные человеческие жертвы и материальный ущерб, перемещение тысяч беженцев и развал социальных структур. В этой связи необходимо, чтобы международное сообщество, и в частности страны Африки, сделали все от них зависящее, чтобы не допустить повторения конфликтов. Необходима всеобъемлющая стратегия действий в конфликтных ситуациях, которая учитывала бы их первопричины, позволяла определить характер каждого спора и была бы нацелена не только на урегулирование нынешних разногласий, но и на то, чтобы не допустить их повторения. В этом контексте необходимо помнить о последствиях экономических диспропорций, особенно в Африке, где тяжелое экономическое положение вызвало гражданские волнения и столкновения, и следует также стимулировать экономическое развитие в регионах, где велика вероятность политических конфликтов. Для обеспечения эффективности деятельности по установлению и поддержанию мира на международном и региональном уровнях необходимо прежде всего понять причины каждого конфликта и нужды и устремления его участников. В этой связи целесообразно принимать во внимание местные инициативы, которые могут предложить неординарные пути урегулирования, основанные на традиционной системе ценностей.

/...

84. Пережив длительный период внутренних конфликтов, Эфиопия хорошо знает цену миру и признает необходимость урегулирования конфликтов мирными средствами. Эфиопия с энтузиазмом участвовала в поисках долговременных мирных решений конфликтов и создании новых институтов и механизмов, способствующих разрешению споров в африканском регионе. Она активно участвовала в создании механизма ОАЕ по предупреждению, регулированию и разрешению конфликтов и будет и впредь сотрудничать с ОАЕ в этой области.

85. В докладе Специального комитета по операциям по поддержанию мира содержатся важные предложения и рекомендации. В этой связи Эфиопия поддерживает принцип, согласно которому необходимо сделать все возможное для урегулирования конфликтов мирными средствами, прежде чем прибегать к другим мерам, в том числе принудительного характера, и делает упор на том, что операции по поддержанию мира должны осуществляться при полном согласии и содействии сторон в конфликте, на основе полной беспристрастности и без применения силы, кроме случаев законной обороны.

86. Принимая во внимание ценную работу, проведенную Отделом по обобщению приобретенного опыта Департамента операций по поддержанию мира, братство поддерживает рекомендацию Специального комитета о систематическом и достаточном по объему финансировании этого отдела. Его исследования и выводы помогут государствам-членам глубже осмыслить результаты операций по поддержанию мира и возможности Организации Объединенных Наций в этой сфере и позволяют выявить негативные моменты, из-за которых некоторые миссии не были в полной мере успешными. В этой связи следует упомянуть об организованном Секретариатом семинаре для оценки результатов работы Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде (МООНПР). Помимо других важных рекомендаций, участники семинара указали на необходимость внимательно следить за кризисными ситуациями, чтобы не допустить их трансформации в вооруженные конфликты, и способствовать эффективному развертыванию операций по поддержанию мира, как только Совет Безопасности даст на это свое согласие. Они также подчеркнули целесообразность своевременного информирования местного населения об основных целях каждой миссии.

87. Как показал опыт Руанды, задержки с направлением и оснащением миссий по поддержанию мира продлевают страдания миллионов людей, возлагающих свои надежды на международное сообщество. В этой связи вызывает недоумение тот факт, что компетентный международный механизм не отреагировал с надлежащей быстротой на людскую трагедию, разыгравшуюся в районе Великих озер, и не развернул в этой зоне миротворческие силы, которые не допустили бы эскалации кризиса.

88. Хотя главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности лежит на Организации Объединенных Наций, региональные организации могли бы также вносить ценный вклад в урегулирование конфликтов мирными средствами, однако до настоящего времени они были ограничены в своих действиях материально-техническими и финансовыми трудностями, в первую очередь в развивающихся странах. В этой связи необходимо отметить рекомендации Специального комитета о важности сотрудничества в деле поддержания мира между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства. Эфиопия призывает международное сообщество поддерживать политическую приверженность африканских стран, оказав материальную, финансовую и техническую помощь работе механизма ОАЕ по предупреждению, регулированию и разрешению конфликтов.

89. Г-н ТАПИА (Чили) говорит, что возрастание роли операций по поддержанию мира в деятельности Организации Объединенных Наций в последние годы имеет свои положительные и отрицательные стороны. С одной стороны, рост числа этих операций означает, что в мире возникли новые вооруженные конфликты, от которых страдают тысячи людей, и что международное сообщество в лице Организации Объединенных Наций вынуждено выделять на поддержание мира ценные и существенные по объему ресурсы, вместо того чтобы использовать их в сфере общественного производства, что обеспечивало бы развитие и прогресс, особенно в беднейших странах. С другой стороны, положительный момент заключается как раз в том, что международному сообществу удалось организовать и провести эти операции по поддержанию мира. В этой связи Чили разделяет мнение других государств-членов о том, что операции по поддержанию мира сами по себе проблему не решают, а представляют собой лишь инструмент, который, наряду с гуманитарной деятельностью, способствует созданию стабильных условий, необходимых для изыскания политического решения конфликтов. Это означает, что государства-члены должны заботиться о том, чтобы операции осуществлялись как можно более эффективно и достигали своих важных гуманитарных и политических целей при минимальных затратах и в максимально короткие сроки.

90. Чили воздает должное значительным усилиям, прилагаемым Департаментом операций по поддержанию мира в целях совершенствования своей работы и повышения эффективности операций. Среди успехов, достигнутых в 1996 году, следует отметить процесс консультаций, начатый между Советом Безопасности и странами, предоставляющими контингенты. Вместе с тем право этих стран быть услышанными в Совете должно быть признано де-юре, а не де-факто, как в настоящее время.

91. С другой стороны, расширение членского состава Специального комитета позволит повысить транспарентность деятельности Комитета, что отвечает интересам большинства стран. Кроме того, Чили с удовлетворением отмечает успешную работу Секретариата по созданию быстро развертываемого оперативного штаба миссий, который позволит своевременно размещать персонал операций по поддержанию мира на местах, с тем чтобы по возможности предотвратить человеческие жертвы. Оператор выражает удовлетворение полной информацией по данному вопросу, представленной заместителем Генерального секретаря г-ном Кофи Аннаном и самим Департаментом. Он подтверждает, что при формировании этого штаба должен соблюдаться принцип справедливого географического представительства и что его расходы должны полностью и как можно скорее покрываться из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций.

92. Еще одним моментом, который должен будет обсудить Специальный комитет, является необходимость координации мероприятий на местах с деятельностью организаций по оказанию гуманитарной помощи - как из системы Организации Объединенных Наций, так и неправительственных, - ибо нельзя забывать об их важной роли, которая была недавно продемонстрирована в Заире. Что касается проблем финансирования операций и возмещения расходов, то они будут решены, как только все государства-члены, особенно основные вкладчики, ликвидируют свою задолженность по взносам.

93. В заключение Чили отдает дань уважения тем мужчинам и женщинам, которые пожертвовали своей жизнью, отстаивая идеалы мира, и вновь подтверждает свою приверженность сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций в деле поддержания международного мира и безопасности, выражая надежду на то, что когда-нибудь станет возможным направлять все людские и финансовые ресурсы Организации на содействие социальному развитию и улучшение условий жизни всех народов.

94. Г-н ЦИММЕРМАНН (Международный комитет Красного Креста) отмечает, что в последние годы его организация сообщала Комитету о своей обеспокоенности проблемой применимости норм международного гуманитарного права к силам, в задачу которых входит поддержание мира или принуждение к миру. Характер мероприятий по поддержанию мира постепенно изменился, что делает еще более насущной необходимость внести ясность в этот вопрос. Специальный комитет по операциям по поддержанию мира в прошлом году призвал Генерального секретаря завершить "подготовку кодекса поведения персонала операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира с учетом применимых норм международного гуманитарного права" (A/50/230, пункт 73).

95. Действуя в соответствии со своим мандатом, заключающимся в разъяснении и пропаганде норм международного права, применимых к вооруженным конфликтам, Международный комитет Красного Креста (МККК) изучил возможный вариант этого кодекса поведения. С этой целью были организованы встречи экспертов, в которых приняли участие бывшие командующие силами Организации Объединенных Наций и представители Секретариата и на которых были обсуждены все нормы международного гуманитарного права для выяснения того, применимы ли они к операциям по поддержанию мира. Эксперты составили проект кодекса поведения, который позднее был обсужден на совместной основе МККК, Департаментом операций по поддержанию мира и Управлением по правовым вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций. В мае 1996 года был составлен окончательный текст, озаглавленный "Directives for UN Forces Regarding Respect for International Humanitarian Law" ("Директивы о соблюдении норм международного гуманитарного права силами Организации Объединенных Наций"). В этом документе уточняются содержание и сфера применения принципов международного гуманитарного права, о которых говорится во многих соглашениях о статусе сил. Управление по правовым вопросам проводит заключительные консультации со странами, предоставляющими войска, и можно надеяться, что работа над этим важным документом завершится до конца года.

96. Вышеупомянутые директивы будут применяться к военнослужащим сил Организации Объединенных Наций, которые в условиях вооруженного конфликта ведут непосредственные боевые действия в рамках операций по поддержанию мира или принуждению к миру, в которых было разрешено применение силы для законной обороны или для выполнения той или иной конкретной задачи, поставленной Советом Безопасности. С учетом того, что эти директивы не представляют собой исчерпывающий список принципов и норм гуманитарного права, применимых к военнослужащим, будет необходимо продолжить разработку норм, касающихся военного или иного вмешательства, сообразно обстоятельствам. Кроме того, "голубые каски" должны будут, как и прежде, на основе законодательства своих соответствующих стран уважать положения международного гуманитарного права, и любое их нарушение может преследоваться по закону национальными судебными органами.

97. Ознакомление военнослужащих с нормами международного гуманитарного права важно в превентивном плане и имеет свои выгоды с оперативной точки зрения. В этом смысле военнослужащие Организации Объединенных Наций должны быть примером для остальных. Такая подготовка является лучшей гарантией того, что операции будут проводиться в соответствии с нормами права и что сами контингенты смогут следить за тем, чтобы участники конфликта уважали эти принципы. Все национальные контингенты должны пройти такую подготовку еще до развертывания, и вышеупомянутые директивы являются подходящей концептуальной основой для этой работы.

/...

98. МККК вновь обращается с призывом о создании "гуманитарных районов" в зонах конфликтов, поскольку при отсутствии четкого понимания характера операций или единого мнения в отношении его, нейтральность и беспристрастность гуманитарной деятельности оказываются под угрозой. Любое такое понимание должно опираться на четкие концепции, оговоренные в мандатах, которые Совет Безопасности выдает операциям по поддержанию мира. Единственная цель гуманитарной деятельности - это защита пострадавших и оказание им помощи. В этой связи МККК считает чрезвычайно важным, чтобы любые действия политического или военного характера, в том числе любые действия, предпринимаемые под эгидой Организации Объединенных Наций, задумывались таким образом, чтобы не нанести ущерба нейтральному и беспристрастному характеру гуманитарных операций.

99. Исходя из этих посылок и сохраняя полную независимость в действиях и при принятии решений, персонал МККК нередко связывается с силами по поддержанию мира для уточнения соответствующих задач, особенно в тех случаях, когда силам поручено оказывать содействие в предоставлении гуманитарной помощи или предоставлять ее самим или когда речь идет о более общих гуманитарных вопросах. Сотрудничество и взаимодополняемость - это наиболее труднодостижимые цели, или же эти цели вообще не ставятся, когда принимаются меры принудительного характера, поскольку в этом случае характер взаимоотношений между МККК и силами по принуждению к миру изменяется и бывает так, что Комитету приходится играть роль нейтрального посредника, когда, к примеру, его представители посещают лиц, задержанных силами Организации Объединенных Наций.

100. Наконец, необходимо иметь в виду, что, хотя гуманитарные мероприятия и могут осуществляться параллельно с военными и политическими, они не могут подменять собой последние. Политизация гуманитарной деятельности негативно отражается на жертвах вооруженных конфликтов. Кроме того, рискованны попытки выдать действия политического или военного характера за гуманитарные. МККК и Организация Объединенных Наций должны продолжать конструктивный диалог и сотрудничество в достижении своих целей, отвечающих интересам жертв конфликтов.

Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.